



Andoaingo Udala

EMAKUMEEN ETA GIZONEN
BERDINTASUNA

Kodea:
2018AKN20003

Kodea:
2021AKN20013

Baldintza Teknikoen Plegua

Pliego de Condiciones Técnicas

Andoaingo indarkeria matxistaren biktimak artatzeko tokiko protokolo interinstituzionalaren jarraipena egiteko aholkularitza teknikoaren zerbitzua.

Servicio de asesoramiento técnico para el seguimiento del protocolo interinstitucional local de atención a víctimas de violencia machista en Andoain.

Ezaugarri Teknikoak

1.- Aurrekariak

Emakumeen aurkako indarkeria matxista lehen mailako arazoa da, giza eskubideen aurkako atentatu larria baita, munduko leku guztietan gertatzen dena, edozein adin eta egoera sozial, ekonomiko edo kultureko emakumeen aurkakoa. Indarkeria mota horren biktima diren eta bizirik atera diren emakumeei arreta ematen dieten zerbitzu publikoetako profesionalek irizpide komunak landu behar dituzte, lan-mekanismo eta -prozedura egokiak ezarri ahal izateko. Hala, Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako 3/2007 Lege Organikoak, 62. artikuluan, erakunde arteko koordinazioaren beharra ezartzen du, eta toki-erakundeei esleitzen die koordinazio-protokoloak egitea sustatzeko ardura. Euskadin, Emakundek sustatutako eta koordinatutako Erakundeen arteko II. Akordioa erreferentziatzeko puntua da udal mailako protokoloak egiteko.

Andoainen kasuan, 2018an udalerrian indarkeria matxistaren egoerari buruzko diagnostikoa egin zenetik, biktimen arreta hobetzeko koordinazio-protokolo bat definitzeko lan egiteko beharra hauteman zen. Lan horren amaieran, dokumentu tekniko bat eta beste dokumentu politiko bat onartu ziren, non indarkeria matxistaren biktimei arreta hobia emateko ezarri beharreko konpromiso nagusiak jasotzen baitziren. Andoaingo Erakundeen arteko I. Koordinazio Protokoloan, gainera, erreparazioaren ikuspegia jaso zen, indarkeria matxistaren aurka borrokatzera bideratutako politika guztien zeharkako ardatz gisa. Protokolo honen ezarpenaren jarraipenari buruzkoa da jarraian deskribatzen den zerbitzua.

2.- Kontratuaren xedea

Kontratuaren xedea da aholkularitza teknikoko zerbitzu bat abian jartzea, Andoainen indarkeria matxistaren biktimei laguntzeko erakunde arteko tokiko protokoloaren jarraipena egiteko. Jarraipen horrek berekin dakar Andoainen dauden indarkeria matxistako egoerak identifikatzea, inplikaturako eragileen arteko koordinazioa biktimen eta bizirik ateraren arreta hobetzeko eta

Prescripciones Técnicas

1.- Antecedentes

La violencia machista contra las mujeres es un problema de primer orden, puesto que supone un grave atentado contra los Derechos Humanos, que se da en todas las partes del mundo, contra mujeres de cualquier edad y condición social, económica o cultural. Las y los profesionales de los servicios públicos implicados en la atención de las mujeres víctimas y sobrevivientes de este tipo de violencia deben elaborar criterios comunes para poder establecer mecanismos y procedimientos de trabajo adecuados. Así, la Ley Orgánica 3/2007 para la Igualdad de Mujeres y Hombres establece en su artículo 62 la necesidad de la coordinación interinstitucional, atribuyendo a las entidades locales la responsabilidad de promover la elaboración de Protocolos de Coordinación. En Euskadi, el II Acuerdo Interinstitucional impulsado y coordinado por Emakunde se constituye como el punto de referencia para la elaboración de protocolos a nivel municipal.

En el caso de Andoain, desde el año 2018 en el que se elaboró el Diagnóstico sobre la situación de la violencia machista en el municipio, se detectó la necesidad de trabajar para la definición de un protocolo de coordinación para la mejora de la atención a las víctimas, trabajo este que culminaría con la aprobación de un documento técnico y otro documento político donde se recogían los principales compromisos a implementar para la mejora en la atención a las víctimas de la violencia machista. El I Protocolo de Coordinación Interinstitucional de Andoain recogería además la perspectiva de la reparación como eje transversal de todas las políticas dedicadas a luchar contra la violencia machista. Es sobre el seguimiento de la implementación de este Protocolo donde se sitúa el servicio que se describe a continuación.

2.- Objeto del contrato

El objeto del contrato es la puesta en marcha de un Servicio de asesoramiento técnico para el seguimiento del Protocolo Interinstitucional local de atención a víctimas de violencia machista en Andoain. Este seguimiento implica la identificación de las situaciones de violencia machista existentes en Andoain, la coordinación entre los agentes implicados para mejorar la atención a las víctimas y sobrevivientes y la formación de los mismos, todo ello

ESKUce70b7fc-16d2-460e-8b3b-71e6529b4557



Andoaingo Udala

EMAKUMEEN ETA GIZONEN
BERDINTASUNA

Baldintza Teknikoen Plegua

Pliego de Condiciones Técnicas

haiek prestatzeko, hori guztia biktimen eta bizirik atera direnen erreparazio- eta ahalduztze-ikuspegi batetik.

desde una perspectiva reparadora y empoderadora de las víctimas y sobrevivientes.

3.- Kontratuaren iraupena

Kontratuaren iraupena bi urtekoa izango da, esleitzen denetik kontatzen hasita, eta luzatu ahal izango da, baina iraupen osoa, luzapenak barne, ezin izango da 4 urtetik gorakoa izan.

3.- Duración del contrato

El plazo de duración del contrato será de dos años contados desde su adjudicación, siendo susceptible de prórroga, sin que la duración total, incluidas las prórrogas pueda exceder de los 4 años.

4.- Helburuak

- Helburu orokorra: indarkeria matxistaren biktima diren eta bizirik atera diren emakumeen arreta hobetzeko prozesuan laguntzea, arreta erreparatzaile eta ahalduztzaile baterantz.
- Helburu zehatzak:
 - Indarkeria matxistaren aurkako borrokan parte hartzen duten eragileen koordinazioan laguntzea, arazoak detektatzeko eta konponbide posibleen inguruan lan egiteko.
 - Andoaingo indarkeria matxistako kasuen errealitateari, bere alderdi eta ezaugarriak buruzko informazioa biltzea.
 - Zerbitzu publikoek eskainitako arretan biktima diren eta bizirik atera diren emakumeek egindako ibilbideak definitzea, bai eta sartzeko ate posibleak eta horien ezaugarriak ere.
 - Gogoeta egitea indarkeria matxistaren biktima diren eta bizirik atera diren emakumeen, haien seme-alaba adingabeen eta beste indarkeria matxista batzuen (familia barruko indarkeria, lesbofobia, homofobia ...) biktimen beharrei buruz.
 - Inplikaturako eragileen prestakuntza-premiak hautematea eta horiek prestatzeko programa bat egitea.
 - Sailei aholkularitza ematea, bai eta hala eskatzen duten erakundeei ere, indarkeria matxistaren aurkako borrokan arretarekin eta koordinazioarekin zerikusia duten alderdiei dagokienez, erreparazioaren ikuspuntutik.
 - Lan-eremu desberdinetan jasotako esperientzietatik abiatuta, proposamen-txostenak egitea.

4.- Objetivos

- Objetivo general: Acompañar el proceso de mejora de la atención de las mujeres víctimas y sobrevivientes de violencia machista, hacia una atención reparadora y empoderadora.
- Objetivos concretos:
 - Acompañar la coordinación de los agentes implicados en la lucha contra la violencia machista, para detectar problemas y trabajar sobre posibles soluciones.
 - Recoger información sobre la realidad de los casos de violencia machista en Andoain, sus diferentes aspectos y características.
 - Definir aquellos itinerarios recorridos por las mujeres víctimas y sobrevivientes en la atención ofrecida por los servicios públicos, así como posibles puertas de entrada y características de las mismas.
 - Reflexionar sobre las necesidades de las mujeres víctimas y sobrevivientes de violencia machista, de sus hijos e hijas menores, así como de víctimas de otras violencias machistas (violencia intrafamiliar, lesbofobia, homofobia...)
 - Detectar necesidades formativas de los agentes implicados y elaborar un programa dedicado a la formación de los mismos.
 - Asesorar a los diferentes Departamentos, así como a las instituciones que así lo soliciten en cuanto a aspectos relacionados con la atención y la coordinación en la lucha contra la violencia machista desde un punto de vista reparador.
 - Elaborar informes propositivos a partir de las experiencias recogidas en los diferentes ámbitos de trabajo.

5.- Ezaugarri teknikoak: metodologia eta lan prozesua

Gauzatu beharreko metodologiak honako ezaugarri hauek izan beharko ditu:

- Parte-hartzailea: une oro bultzatuko da inplikaturako eragileen eta biktima diren eta bizirik atera diren

5.- Características técnicas: metodología y proceso de trabajo

La metodología a implementar deberá tener las siguientes características:

- Participativa: en todo momento se impulsará la recogida de las aportaciones de los agentes implicados y de las



Andoaingo Udala

EMAKUMEEN ETA GIZONEN
BERDINTASUNA

Baldintza Teknikoen Plegua

Pliego de Condiciones Técnicas

emakumeen ekarpenak jasotzea, hala eskatzen badute edo onartzen badute.

- Malgua: lan-eskema prozesuak berak eskatzen dituen beharretara egokituko da une oro, bai erantzun behar zaien premia berriak detektatzen direlako, bai larrialdiko egoerak agertzen direlako, bai detekzio-, arreta- eta konponketa-prozesuetan fase sakonagoetara igarotzea ahalbidetzen duten urratsak ematen direlako.
- Errealitatera egokitua: Andoainen indarrean dagoen Erakunde arteko Protokoloa egiteko prozesuaren ezaugarriak direla-eta, metodologia bertan hartu ziren konpromiso tekniko-politikoetara egokitu behar da. Bestalde, beharrezkoa izango da, halaber, prestakuntza-eta aholkularitza-lana oso modu zehatzean egokitzea inplikaturako eragileen egungo premietara.
- Beharrak antzemateko gai dena: Protokoloaren helburua biktimei eta bizirik atera direnei ematen zaien arreta hobetzea denez, oinarrizko elementuetako bat izango da biktimen beharrianak antzematea, bai biktimen berreskuratze- eta erreparazio-ibilbideetan, bai horien ardura duten eragileetan, egungo egoerarako edo egiteko moduetarako alternatibak definitu ahal izateko.

Lan-prozesuak ezaugarri hauek izango ditu, hiru jardun-ildotan banatuta:

- Diagnostikoa:
 - Diagnostiko-fasean, enpresa lizitatuak aztertu beharreko aldagaiak definitu beharko ditu, udalerrian dauden indarkeria matxistako kasu eta egoeren errealitateak ahalik eta hurbilen dagoen argazkia egiteko. Ahal den neurrian, biktimen eta biktimagileen ezaugarriak, ibilbideak, bilakaerari buruzko datuak eta konparazioak jaso beharko dira.
 - Diagnostiko-fasean erabili beharreko datuak biltzeko fitxa aurkeztu beharko da.
 - Diagnostiko horrek beti errespetatu beharko ditu datuen babesari buruz indarrean dauden araudiak.
- Analisia eta koordinazioa:
 - Enpresa lizitatuak lagunduko dio Berdintasun Sailari Andoaingo Erakunde arteko Protokoloaren Koordinazio Mahai Teknikoa dinamizatzen.
 - Saioek biktimen arreta hobetzera bideratuta egon beharko dute, bai eta biktimei erreparazioa emateko eta ahalduzko mekanismoak prestatzera ere.

mujeres víctimas y sobrevivientes que así lo requieran o que accedan a ello.

- Flexible: el esquema de trabajo se adecuará en todo momento a las necesidades que el propio proceso exija, bien porque se van detectando nuevas necesidades a las que hay que responder, bien porque se presentan situaciones de urgencia, bien porque se dan pasos que permiten pasar a fases más profundas en los procesos de detección, atención y reparación.
- Adecuada a la realidad: Por las características del proceso de elaboración del propio Protocolo Interinstitucional vigente en Andoain, es necesario que la metodología se adecúe a los compromisos técnico-políticos que en él se tomaron. Por otra parte, será necesario también que el trabajo formativo y de asesoría se adecúe de forma muy concreta a las necesidades actuales de los diferentes agentes implicados.
- Capaz de detectar necesidades: Puesto que el objetivo del Protocolo es la mejora de la atención a las víctimas y sobrevivientes, uno de los elementos básicos será la detección de necesidades, tanto de las víctimas en sus itinerarios de recuperación y reparación, como de los diferentes agentes encargados de los mismos, para poder definir alternativas a las situaciones o formas de hacer actuales.

El proceso de trabajo tendrá las siguientes características, divididas en tres líneas de actuación:

- Diagnóstico:
 - En la fase de diagnóstico será necesario que la empresa licitadora defina las variables a analizar para realizar una fotografía lo más cercana posible a la realidad de los diferentes casos y situaciones de violencia machista existentes en el Municipio. Se deberán recoger en la medida de lo posible, características de las víctimas y de los victimarios, itinerarios, datos de evolución y comparativos.
 - Se deberá presentar la ficha de recogida de datos a utilizar en la fase de diagnóstico.
 - Este diagnóstico deberá respetar en todo caso las normativas vigentes relativas a la protección de datos.
- Análisis y coordinación:
 - La empresa licitadora se encargará de acompañar al Departamento de Igualdad en la dinamización de la Mesa Técnica de Coordinación del Protocolo Interinstitucional existente en Andoain.
 - Las sesiones deberán estar enfocadas a implementar la mejora en la atención de las víctimas, así como elaborar mecanismos dirigidos a su reparación y empoderamiento.



Andoaingo Udala

EMAKUMEEN ETA GIZONEN
BERDINTASUNA

Baldintza Teknikoen Plegua

Pliego de Condiciones Técnicas

- Prestakuntza eta aholkularitza:

- Enpresa lizitatuak prestakuntza-plan bat egin beharko du Erakundearen arteko Protokoloan inplikaturako eragile guztientzat, Andoaingo errealitateari, genero-indarkeriaren aurkako politiken garapenera eta eragile bakoitzak garatu beharreko funtzioetara egokituta.

- Formación y asesoría:

- La empresa licitadora deberá elaborar un plan formativo para todos los agentes implicados en el Protocolo Interinstitucional, adecuado a la realidad de Andoain, al desarrollo de las políticas de lucha contra la violencia de género y a las funciones a desarrollar por parte de cada uno de los agentes.

6.- Lantaldea

Kontratua gauzatzeko ardura dutenek honako titulazio hauek izan beharko dituzte:

1.- Enpresa esleipendunak zerbitzuaren koordinatzaile eta kudeatzaile jardungo duen pertsona izendatu eta identifikatu beharko du. Pertsona hori arduratuko da Berdintasunerako arduradunarekin koordinatzeaz, zerbitzuaren jarraipena egiteko, detekta daitezkeen arazoak konpontzeko eta baliabide egokiak sartzeko.

2.- Zerbitzua emateko ezinbesteko langileak, gutxienez, honako hauek izango dira:

- Udalaren eta inplikaturako eragileen antolaketaz eta koordinazioaz arduratuko den pertsona bat. Horretarako, gizarte-zientziarako lizentziatura edo gradua behar da, eta lizentziaren honen antzeko programetan gutxienez urtebeteko esperientzia.
- Estatistika-datuak bildu eta ustiatzeaz arduratuko den pertsona bat, indarkeria matxistaren biktimen eta bizirik atera direnen datuen eta egoeraren txostena egiteaz arduratuko dena. Horretarako, gizarte-zientziarako lizentziatura edo gradua behar da, eta urtebeteko esperientzia, gutxienez.
- Prestakuntzaren eta aholkularitza-zerbitzuaren arduradun bat. Horretarako, Psikologiaren arloko lizentzia edo gradua behar da, eta lizentziaren honen antzeko programetan gutxienez urtebeteko esperientzia.

Guztiak izan beharko dute gutxienez 150 orduetako formakuntza genero berdintasunaren inguruan.

Erakundearen arteko eragileetako langileekin zuzenean lan egiten duten taldeko pertsonak euskaraz erraz komunikatzeko gai izan beharko dute. Behin betiko txosten eta material idatzi guztiak ele bitan entregatuko dira.

Enpresa esleipenduna izango da egiten dituen lanen eta

6.- Equipo de trabajo

Las personas responsables de la ejecución del contrato deberán contar con las siguientes titulaciones:

1.- La empresa adjudicataria deberá nombrar e identificar a la persona que actuará como coordinador/a y gestor/a del servicio. Esta persona será la encargada de coordinarse con la Responsable de Igualdad con el objetivo de realizar un seguimiento del servicio, resolver los problemas que se pueden detectar e introducir los medios pertinentes.

2.- El personal imprescindible para la ejecución del servicio será al menos de:

- Una persona responsable de la organización y la coordinación con el Ayuntamiento y los agentes implicados. Para ello se requiere Licenciatura o Grado en el ámbito de las ciencias sociales y experiencia de al menos 1 año en programas similares al objeto de esta licitación.
- Una persona responsable de la recogida y explotación de datos estadísticos, encargada de la elaboración del informe de datos y situación de las víctimas y sobrevivientes de violencia machista. Para ello se requiere Licenciatura o Grado en el ámbito de las ciencias sociales y experiencia de al menos 1 año en programas similares al objeto de esta licitación.
- Una persona responsable de la formación y el servicio de asesoría. Para ello se requiere Licenciatura o Grado en el ámbito de la Psicología y experiencia de al menos un año en programas similares al objeto de esta licitación.

Todas estas personas deberán tener como mínimo 150 horas de formación en igualdad de género.

Las personas del equipo que trabajen directamente con el personal de los distintos agentes interinstitucionales, deberán ser capaces de comunicarse en euskara de forma fluida. Todos los informes y material escrito definitivo se entregarán en euskera y castellano.

La empresa adjudicataria será responsable de la calidad

ESKUCe70b7fc-16d2-460e-8b3b-71e6529b4557



Andoaingo Udala

EMAKUMEEN ETA GIZONEN
BERDINTASUNA

Baldintza Teknikoen Plegua

Pliego de Condiciones Técnicas

egiten dituen zerbitzuen kalitate teknikoaren erantzulea, bai eta kontratua gauzatzean egiten dituen omisioek, akatsek, metodo desegokiek edo ateratzen dituen ondorio okerrekin Administrazioari edo hirugarrenei dakarzkien ondorioena ere.

técnica de los trabajos que desarrolle y de los servicios realizados, así como de las consecuencias que se deduzcan para la Administración o para terceros, de las omisiones, errores o métodos inadecuados o conclusiones incorrectas en la ejecución del contrato.

Eginbidea: Nik, idazkariak, egiten dudana aditzera emateko Baldintza Administrazio Berezien agiri hau **Tokiko Gobernu Batzarra** onartu duela, Alkatetzak eskuordeturik, **2021/11/5**ean egindako bilkuran hartutako erabaki bidez.

Diligencia: Que la extiendo yo, el Secretario de la Corporación, para hacer constar que el presente Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares ha sido aprobado mediante acuerdo de **la Junta de Gobierno Local**, por delegación de Alcaldía, de fecha **5/11/2021**.

Idazkaria / El Secretario



Egiaztapen Kode Segurua/Código Seguro de Verificación: **ESKUce70b7fc-16d2-460e-8b3b-71e6529b4557**

Dokumentu elektroniko honen paperezko kopiaren osotasuna eta sinadura egiaztatzeke, sar ezazu egiaztapen kode segurua egoitza elektronikoan:
<https://uzt.gipuzkoa.eus?De=00910>

Compruebe la integridad y firma de la copia en papel de este documento electrónico, introduciendo el código seguro de verificación en la sede electrónica: **<https://uzt.gipuzkoa.eus?De=00910>**